

# **ПРЕЗЕНТАЦИЯ В АФИНАХ ИННОВАЦИОННОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТ ПО РЕСТАВРАЦИИ И СОХРАНЕНИЮ КУВУКЛИИ ПРЕСВЯТОГО ГРОБА ГОСПОДНЯ**

В 2:30 часа во вторник 24-го февраля / 8-го марта 2016 года в Афинах в Дворце Запион имело место мероприятие, посвященное презентации инновационной программы реставрации и восстановления Священной Кувуклии Пресвятого Гроба Господня в Пресвятом Храме Воскресения в Иерусалиме межнаучной группой Национального Политехнического университета «Мецовион», состоящей из главы программы профессора факультета химического машиностроения г-жи Антони Моропулу, бывшего профессора архитектурно-строительного факультета г-на М. Корреса, профессора факультета геодезии г-на Георгопулоса и профессора инженерно-строительного факультета г-на Спиракоса, по приглашению Его Божественного Блаженства Отца нашего и Патриарха Иерусалимского Феофила, Ректора Национального Политехнического Университета г-на Голияса, Председателя Административного Совета Комиссии Олимпийских и Наследства г-на Георгия Христу.

В вышеуказанном мероприятии презентации этого значительного исследования, проведенного впервые после возведения Святой Кувуклии Православными Ромеями в 1810 году, Иерусалимский Патриархат представили Его Божественное Блаженство Отец наш и Патриарх Иерусалимский Феофил в сопровождении Генерального Секретаря Его Высокопреосвященства Архиепископа Константинопольского Аристарха, Старшего Ризничего Его Высокопреосвященства Архиепископа Иерапольского Исидора, Экзарха Пресвятого Гроба Господня в Афинах Архимандрита Дамиана, других Отцов Святогробцев, служащих в Экзархате

Пресвятого Гроба Господня в Греции таких, как студента Богословия Архимандрита Матфея, иеромонаха о. Саввы. Из других Церквей присутствовали как приглашенные гости Блаженнейший Архиепископ Афинский и всея Эллады Иероним, Митрополит Пирейский Серафим, Митрополит Мессинийский Хризостом, декан факультета богословия Афинского университета, Митрополит Глифадский Павел и другие священнослужители.

Как представители государства присутствовали Министр культуры и спорта профессор Национального Политехнического Университета г-н Аристидис Балтас, провозгласивший начало мероприятия, и Заместитель Министра образования, исследований и религий г-н Константинос Фотакис, который выступил с приветствием. Также присутствовали Председатель Парламента Греции, г-н Николаос Вуцис, Министр Государственного Совета г-н Александр Флабурарис как представитель Греческого Премьер-министра, бывший ректор г-н Феодорос Форцакис как представитель главной оппозиции, министр внутренних дел и Административной Реконструкции г-н Панаётис Курублис, заместитель министра финансов г-н Трифон Алексиадис, Вице-министр по вопросам инфраструктуры, транспорта и сетей г-жа Марина Хрисовелони, Председатель Союза Центровых г-н Василис Левентис, Председатель Афинской Академии г-н Танасис Валтинос, г-жа Екатерина Палиу как представитель губернатора края Аттики, Посол Королевства Иордании в Греции г-н Fawwaz Qasim Al-Eitan, Посол государства Израиль в Греции г-жа Irit Ben-Abba, Посол Палестинского государства в Греции г-н Marwan Emile Toubassi, Посол Греции в Литве г-н Астериядис, Депутаты Греческого парламента, Председатель Банка Аттики г-н Иоанн Гамврилис, Председатель Технической Палаты Греции г-н Георгий Стасинос, Ректоры и Заместители ректоров и Деканов и также профессора Национального Афинского политехнического университета и другие.

Мероприятие прошло в четырех частях согласно программе, а именно: а) вступительные выступления, б) презентация Инновационной программы реставрации и восстановления Кувуклии

Пресвятого Гроба Господня в Пресвятом Храме Воскресения, в) комментарии и г) закрытие.

## **ПРОГРАММА**

### **2.30 Вступительные выступления**

Министр Культуры и Спорта, профессор Национального Политехнического университета г-н **Аристидис Балтас**.

Заместитель Министра образования, исследований и религий по вопросам исследований и инновации, профессор г-н **К. Фотакис**.

### ***Организаторы***

Председатель Совета Комиссии Олимпийских и Наследства г-н **Г. Христу**.

Ректор Национального Политехнического Университета г-н **И. Голияс**.

Его Божественное Блаженство Патриарх Иерусалимский **Феофил**.

***3.10 Презентация Инновационной Программы Реставрации и Восстановления Священной Кувуклии Пресвятого Гроба Господня в Пресвятом Храме Воскресения в Иерусалиме межнаучной группой Национального Политехнического Университета.***

Руководитель Программы Профессор факультета химического машиностроения, г-жа **А. Моропулу**.

Профессор Факультета Геодезии г-н **А. Георгопулос**.

Профессор инженерно-строительного факультета г-н **К. Спиракос**.

Бывший Профессор архитектурно-строительного факультета г-н **М. Коррес**.

**15.45**

### ***Комментарии***

▪ *из международного Научного Сообщества*

Представитель Института Геологических Наук Национальной Академии Наук Армении, др. **Н. Babayan**.

Профессор инженерно-строительного факультета и Окружающей Среды Университета Флоренции, г-жа **G. Tucci**.

▪ *из Христианских Общин*

Преподобнейший Страж Святой Земли Ордена Францисканцев, от. **Пьер-Баттиста Пиццабалла**.

Его Божественное Блаженство Армянский патриарх в Иерусалиме **Нурхан Манукян**.

***Заккрытие мероприятия организаторами***

Ректор Национального Афинского Политехнического университета, г-н **И. Голияс**.

*Объявление выступающих ответственной по связям с общественностью Дворца Заппейон и членом Административного Совета Комиссии Олимпийских и Наследств, г-жой **И. Самбраку**.*

Блаженнейший Патриарх обратился со следующей речью на греческом языке:

**«Ревность дому твоего снеде мя»** (Пс. 68, 10),

воскликает пророк Давид.

*Ваше Превосходительство министр культуры г-н Аристидис Балтас,*

*Блаженнейший Архиепископ Афинский и всея Греции Иероним,*

*Дорогое собрание друзей Пресвятого Гроба Господня,*

После многих действий организованное нынешнее мероприятие, касающееся укрепления, реставрации и восстановления Священной Кувуклии Пресвятого Гроба Господня, является важной фазой в богослужебной и архитектурной истории Константинопольского

Памятника Пресвятого Храма Воскресения в духовной столице Вселеннской, т.е. в святом Граде Иерусалиме.

Мы говорим это, потому что по прошествии двух сотен лет и более от возведения Кувуклии Пресвятого Гроба Господня действительно великим архитектором Комниносом Калфасом, мы оказываемся в приятном состоянии представить «в славном городе» Афин результаты междисциплинарного исследования Национального Афинского политехнического университета.

Разумеется, что эти результаты подтверждают историческое свидетельство Покойного Архиепископа Афинского Хризостома Пападопулоса, согласно которому “17 октября 1809 в день воскресенья разрушилась Кувуклия и появилась пещера Святого Гроба, состоящая из монолита” (История Иерусалимской Церкви, Афины 1970, стр. 726).

Это междисциплинарное исследование способствовало, как известно, значительно свободному доступу паломников, прибывающих со всех концов земли ежедневно, к Пресвятому Гробу Господню Спасителя нашего Иисуса Христа.

Этот факт провозглашает самым сильным способом то, что Пресвятой Храм Воскресения с его центром Гробом Господним, является памятником мирового наследия Христианства и ориентиром для международного Сообщества архитекторов.

Древний Патриархат Иерусалима, находясь в полном сотрудничестве с двумя партнерами Христианскими Общинами, т.е. Францисканцами и Армянами, принял инициативу договора с Национальным Афинским политехническим университетом при научной ответственностью и авторитете выдающегося профессора университета, г-жи Антони Моропулу, вместе с тоже выдающимися профессорами г-ном Эммануилом Корресом, г-ном Андреасом Георгопулосом и г-ном Константином Спиракосом, а также с участием экспертов, назначенных соответственно Францисканцами и Армянами.

В настоящее время мы имеем честь заявить, что удачная

соорганизация с Национальным Политехническим университетом и Административным Советом Комиссии Олимпийских и Наследства, а также известный уже интерес Греческого Государства, в частности Премьер-министра г-на Ципраса, и также Международных организаций, продвигают презентацией междисциплинарного исследования вышеупомянутого священного памятника Гроба Господня исполнение начатой работы.

Наконец, выражая благодарность всем вам, почитавших вашим личным присутствием это мероприятие, а также Нашу личную благодарность Святогробской Братии, Ректору Национального технического университета г-ну Иоанну Голиясу и Председателю Фонда Запион г-ну Георгию Христу, просим профессора г-жу Антонию Моропулу, чтобы она пришла и провела презентацию исследования с ее избранными и нам дорогими коллегами.

Впоследствии просим Его Отцовство (His Paternity the Custos of the Holy Land of the Fransiscans Rev. Fr. Pierrebattista Pizzaballa) и также Его Блаженство – His Beatitude the Armenian Patriarch of Jerusalem Nourhan Manougian – обратиться с приветствием.

Благодарим.

Министр культуры и спорта г-н Аристидис Балтас, комментируя, подчеркнул, что инициатива Иерусалимского Патриархата с согласным мнением и присутствием здесь сегодня в Афинах Лидеров Христианских Общин Гроба Господня, Стража Ордена Францисканцев и Патриарха Армян, дает след и перспективу взаимопонимания Христианского Мира. Эти инициатива и взаимопонимание с параллельной поддержкой Национального Афинского политехнического университета создают возможность и необходимые технические условия для защиты Пресвятого Гроба Господня. Образцовое междисциплинарное исследование Национального Политехнического Университета вкладывает инновационные опыт и технику, которых требуют совершенного диагноза, но и подходящей завершающей и устойчивой защита памятников. Эллинизм дает сегодня еще раз пламенное

Огненосного и светлое присутствие в международной многосильной попытке реставрации символического памятника мирового культурного наследия. Позвольте мне оксюморон: “Пресвятой Гроб Господен в Иерусалиме является самым живым местом”.

Ректор Национального Политехнического университета «Мецовион» профессор Иоаннис Голияс подчеркнул, что Национальный Политехнический университет «Мецовион» подтверждает, что важным элементом его миссии является социальный и национальный вклад, поэтому он сделал инновационное исследование, которое представляется сегодня. Он объявил теплую благодарность всем членам межнаучной группы за их самоотверженный вклад. Он подчеркнул в равной степени, что это дело символическое и касается ведущего памятника с мировым сиянием. Этой инициативой Национальный Политехнический университет «Мецовион» помогает в защите всемирного культурного наследия с особым значением для Христианства и Эллинизма. Национальный Политехнический университет «Мецовион» будет продолжать с той же чувствительностью присутствовать, где его научное умение может помогать в исполнении социальных и национальных целей Государства.

После выступления Блаженнейшего Патриарха состоялась презентация исследования г-жы Моропулу и профессоров г-на Георгопулоса, г-на Корреса и г-на Спиракоса, подчеркивающих следующее:

“Межнаучная группа, в окружении около 30 профессоров и сотрудников 5 факультетов и 7 лабораторий Национального Политехнического университета «Мецовион», совершила завершённое исследование по документации, диагнозу нарушений Священной Кувуклии и предложению соответствующих и экологически безопасных материалов и технических вмешательств реставрации, укрепления и восстановления Священной Кувуклии.

Межнаучная группа заявляет, что она поддерживает работу непрерывной документацией, диагностикой и регулировкой

исследования, выполняя высший научный надзор в ходе проекта, открывая новую динамику реализации инноваций в области охраны Памятников.

Реализованный проект разработан таким образом, чтобы он не мешал паломническую и богослужебную работу Пресвятого Гроба Господня. При установке межнаучной лаборатории в Пресвятом Гробе Господнем, рабочее место станет международным центром обучения и исследования в области инновационной охраны культурного наследия.

“Пресвятой Гроб Господен, священный памятник и место паломничества, станет великой Школой для всего человечества”.

Эту презентацию последовали комментарии международного Научного Сообщества, представителя Института Геологических Наук Национальной Академии Наук Армении д-ра Бабаян, профессором инженерно-строительного факультета и окружающей среды университета Флоренции г-жи Г. Туччи, и представителей Христианских Общин, Преподобнейшего Стража Святой Земли Ордена Францисканцев, о. Пьера-Баттиста Пиццабалла и Блаженнейшего Армянского Патриарха в Иерусалиме Нурхана Манукяна.

Эти докладчики подчеркнули важность этого инновационного исследования и представили их комментарии на его аспектах в зависимости от их специальностей.

После закрытия этого мероприятия Ректором Национального Политехнического университета «Мецовион» г-ном Г. Голиясом последовал ужин в «Эгли» Заппейона, поданный Экзархатом Пресвятого Гроба Господня.

С презентациями, представленными на греческом телевидении и в средствах массовой информации можно ознакомиться по ссылкам:

[http://www.ethnos.gr/epistimi/arthro/to\\_polytexneio\\_sozei\\_ton\\_panagio\\_tafos-64343489/](http://www.ethnos.gr/epistimi/arthro/to_polytexneio_sozei_ton_panagio_tafos-64343489/)

<http://www.e-typos.com/gr/ellada/article/167986/to-eb-anastilo>

nei-ton-panagio-tafo/

<http://www.protothema.gr/greece/article/559787/me-gorgous-ruthmous-prohora-i-apokatastasi-tou-ierou-kouvoukliou-tou-panagiou-tafou/>

<http://www.tovima.gr/society/article/?aid=783218>

<http://www.kathimerini.gr/852481/article/epikairothta/ellada/synthrhsh-apo-emp-ston-panagio-tafo>

<http://www.dimokratianews.gr/content/60014/apostoli-sto-panagio-tafo-gia-metsovio>

<http://www.dogma.gr/ellada/ekklisia-kai-politeia-gia-tin-syntirisi-tou-ierou-kouvoukliou/22277/>

[http://www.hri.org/news/greek/apegr/2016/16-03-08\\_7.apegr.html#03](http://www.hri.org/news/greek/apegr/2016/16-03-08_7.apegr.html#03)

<http://newsone.gr/ellada/846168-diepistemonike-omada-toy-emp-sten-apokatastase-toy-ieroy-koyboyklioy-toy-panagiou-taphoy#sthash.05v1I0v3.dpuf>

<http://www.alphatv.gr/shows/informative/news/webtv/mesimeriano-deltio-090316>

минут 17:45-18:58

<http://webtv.ert.gr/katigories/eidiseis/09mar2016-1200-deltio-idiseon/>

минут 46:36-49:20

<https://www.youtube.com/watch?v=cKcTxQR66to>

**Главный Секретариат**

